UNION DE ROUBAIX-TOURCOING

30 et 32, Rue Meyerbeer, ROUBAIX

Contre la Vie Chère

GRAND ARRIVAGE de VINS DE BORDEAUX mis en vente en bouteilles et en fûts à des PRIX STUPEFIANTS DE BON MARCHÉ

GRANDE BAISSE DE PRIX SUR LES SPIRITUEUX -- LIQUEURS DE MARQUE

Bière bourgeoise 4° — BIÈRE EXTRA SUPÉRIEURE à 5°

DEMANDEZ PARTOUT LE

BOCK MEYERBEER

Contre la Vie Chère

MACHINES A BOIS

A. MULLER & Cie

Montées sur roulements à billes SKF

NOUVELLE BAISSE DE PRIX — ÉTUDES D'INSTALLATIONS

DISPONIBLES

SCIES A RUBAN — RABOTEUSES — DÉGAUCHISSEUSES
TOUPIES — MORTAISEUSES — TENONNEUSES
PONCEUSES — AFFUTEUSES, ETC.
SCIES A GRUMES — SCIES A DÉDOUBLER
PARQUETEUSES

TOUT L'OUTILLAGE ET PIÈCES DE RECHANGE EN STOCK A LILLE

Demander propositions aux AGENTS EXCLUSIFS

LAMBERT & PICAVET

6 et 8, Rue Ben de Wedde, LILLE — Téléphone 22-66 — 335

BRONCHITES

Toux, Rhumes, Catarrhes, Asthmes

Vous négligez un rhume, il vous retombe sur la poitrine et vous voilà pincé par une bronchite aiguë. La durée est de huit à dix jours. C'est pendant cette période de déclin qu'il faut surveiller. Une imprudence, et vite la fièvre réapparaît et les maux de tête plus violents ne vous lâchent plus, la toux revient, très fatiguante, et les crachats abondent de nouveau. Encore abandonnés à elle-même, cette simple rechute peut, en quarante-huit heures, déclencher en fluxion de poitrine, en pleurésie, en pneumonie et plus tard ouvrir la porte à la phtisie pulmonaire. La toux, le rhume méritent donc toute votre attention, surtout si vous êtes déjà délicats de bronches. Vous les enrayerez instantanément avec le **PECTORAL RICHELET** qui, avant tout, supprimera l'irritation. Huilant ensuite les muqueuses de l'arrière-gorge et pénétrant profondément dans les bronches, il désinfectera, adoucira et localisera l'infection, pour ensuite la détruire. Un rhume, un mal de gorge, une bronchite sont réduits en moins de quarante-huit heures et mis dans l'impossibilité de poursuivre leur évolution. Lorsque, à défaut de soins, le cas s'est aggravé ou que l'état chronique s'est imposé, le **PECTORAL RICHELET** ne cède pas à la maladie et reste maître de la situation. Qu'il soit question des catarrhes bronchiques, d'asthme ou d'emphysème, il apporte, même chez les sujets jugés incurables par d'autres, le soulagement immédiat, l'amélioration certaine, et la guérison.

6 fr. 50 le flacon dans toutes les Pharmacies (France et Belgique). A défaut, écrire à M. L. Richelet, de Sedan, 95, rue de Belfort, Bayonne (Basses-Pyrénées).

GEORGES EUCHER

36, Boulevard de Colmar, ROUBAIX

COUVERTURES en tuiles et en zinc
TOITURES-TERRASSES en ciment volcanique
CHENEAUX en acier et en fonte à joints au caoutchouc
PLOMBERIE - Installations sanitaires

ATELIERS Rue Larochefoucault. (près l'Eglise St J.-Bte) 66268

Belle cond. int. Ford
12.000 FRANCS
GARAGE NITTE Ford 7.000 fr. ou échanger contre torpédo DOND. INTER. se plaçant sur torpédo Ford, 4.000 francs. 82, rue de Rome, Rx. 66414

ACHETEZ DIRECTEMENT EN FABRIQUE
CONSTRUCTEUR
Paul PAGIE
Gde BAISSE DE PRIX

BICYCLETTE
de GRAND LUXE
de ROUTE
de COURSE
de DAME
de GARÇONNET
de FILLETTE
Cadres Sans Séries
Roues montées
Pneumatiques et Accessoires
REMISE A NEUF et RÉPARATIONS sur tous Modèles de Bicyclettes
TRAVAUX DE TOUR SOUDURE AUTOGÈNE
NICKELAGE ET ÉMAILLAGE Noir et Couleurs
MAISONS DE VENTE :
16, Rue de Lannoy ROUBAIX
30, rue St-Jacques TOURCOING
262, Rue Léon Gambetta LILLE

LES PIÈCES DE VÉLOS et Machines à Coudre
P. A. C. sont une garantie de bonne fabrication. — VERCOUTER, mécanicien, rue de l'Epeule, 105, Roubaix. 454-2

CAMIONNETTE CHARRON état neuf, à vendre cause double emploi. Ecr. p' renseig. au journal, init. P.S.O. 67894d

Coupé limousine **BERLIET**, 4 cyl., 20 HP, en bon état.

Coupé **LORRAINE-DIETRICH** 12 HP 1914, genre taxi, remis complètement à neuf.

Torpédo **PEUGEOT** 11 HP, 4 cyl., 1914, en bon état.

Torpédo **OVERLAND** 12 HP, éclairage et démarrage électriques, complètement revisée.

AUTO-PALACE, 19, rue d'Alsace, Roubaix. Tél. 6.28. 67926

---

108 FRANCS
L'AUTO-ÉCOLE
41, rue Châteaudun, 41 FIVES-LILLE
30 m. de Roubaix tramw. F arrêt du Pont du Lion d'Or) Garantie le permis de conduire. Apprentissage rapide, mécanique, conduite sur voiture moderne. Leçons examens particuliers. 445

SAURER
Camion benne basculante 5 T., neuf, disponible usine, à vendre. Conditions très avantageuses. Répond. Init. T.D.H.B. au bureau du journal. 67746

MOTO SIDE-CAR F. N., 4 cyl., 7 HP, juil. 1920, side-car Garnier, grand luxe, capote parebise, porte-bagage, env. et ch. rech., outil, etc. Réelle occas. 151, rue Lacroix, Rx. 36998

MUSIQUE

PIANOS AUTOMATIQUES
Réparations, repiquage en 8 jours. Remise à neuf de toutes marques. M. Simoens et V. Lorez, 20, rue du Général-Chanzy, Roubaix. 67001

PIANO ERARD
Belle occasion à saisir
2, Gde-Rue, Roubaix. 700-2

PHONOGRAPHE PATHÉ pour 200 fr. avec 10 morceaux au choix du client. Dujardin, 2bis, rue Fidèle-Lehoucq, Tg. 67676

IL FAUT LE VOIR et L'ENTENDRE
Après une mise au point parfaite, la Maison
COUPLEUX Frres
fabrique actuellement un PIANO grand modèle à un prix raisonnable
ADVERTIR

CYCLES ET CADRES C. L. brasés et soudés. Les moins cher parce que les meilleurs. Grand stock accessoires pour cycles aux meilleurs prix. — C. [illegible], cycles [illegible], 48, rue des Arts, Roubaix. 67129

PIANOS D'OCCASION
se trouvant chez
COUPLEUX Frres
3, rue Carnot, à Tourcoing

Pleyel acajou verni	1.300 fr.
Magne, noyer ciré	1.800 fr.
Stoub paliss. ciré	2.400 fr.
Blondel, paliss. ciré	2.500 fr.
Maupréty paliss. ciré	2.600 fr.
Thibout, paliss. ciré	2.700 fr.
Krigelstein pal. ciré	2.950 fr.
François vernis noir	3.000 fr.
Benard, racine noy.	3.600 fr.

GARANTIS SUR FACTURE
3, rue Carnot, Tg. 67909

LOCATION DE PIANOS A MAIN
128, Gde-Rue, Roubaix. 397

PIANOS N'achetez rien sans avoir vu nos prix. Achats, ventes, locat., échang. Facilité de paiements. — De Ruyck, 129, Gde-Rue, Rx. 396

CHEVAUX, CHIENS et VOITURES

PERDU Jeune chien groenendael, vendredi soir, près église du Pile. Rain. c. forte récomp. 18, rue de Mons, Rx. 370264

CHIEN PERDU vendredi soir, coin rues Lille et des Arts, esp. groenendael, pén. « Mix », 1 patte blanche, coll. cuir tressé. Rapp. cont. récomp. 76, rue Pellart, Roubaix. 370244

A VENDRE 5 chevaux demi-trait, 1 mulet, essai garanti; 1 camion maraich., 1 chariot f^re (9 chev.) neuf. G. Dufossez, r. la Ferme, 3, Wasquehal. 370313

PERDU Chien groenendael noir, bout pattes blanc, du nom de « Bob », avec collier cuir et anneau. Ramener contre récompense, 82, Bd Beaurepaire, Roubaix. 370500

A VENDRE Jolie victoria très solide, b^ne forme, roues caoutchoutées, 51, rue Saint-Pierre, Tourcoing. 67607d

A VENDRE Voiture couverte, charge 1.000 kgs. Un camion. S'adresser à Jules Clément, à Néchin (Belgique). 67806d

PERDU Belle grande chienne noire, bergère groenendael, répondant au nom de « Diane ». Ram ou prévenir contre récompense, chez M. Charles Delplanque, Templeuve (Belgique). 67858

Nourrit^re p^r Chevaux
POULES ET PIGEONS
COUPAGE MÉLASSÉ. Paillon, Fourrages. Emile FOURNIER, 137, rue du Luxembourg, 137, ROUBAIX. Téléphone 1498. 933

EXPOSITION ET VENTE DE LOTS VOLAILLES, pigeons, canards, oies, lapins, chiens toutes races, grains, poulailler moderne. Conseils gratuits sur l'élevage. La plus sérieuse maison du Nord, fondée 1900. G^d prix Lille 1910; lauréat Tourcoing 1911. DECONINCK, Café des Eleveurs Amateurs du Nord, 317, rue du Blanc-Seau, TOURCOING. — Vente, achat, échange. Nourriture spéciale Le Rêve pour augmenter la ponte. 1.50 le kilo. Capsule d'huile de ricin et foie de morue. 91

MATERIEL INDUSTRIEL

2 CHAUDIERES cuivre, bon état, à vendre. Pr. adr. au bureau du journal. 370112

GENERATRICE courant continu Thomson, 220 ampères, 110 V., 1200 tours, complète, garantie état neuf. Bonnes conditions. — Moteurs triphasés et continu 110 et 220 volts, toutes puissances disponibles. — Réparations et bobinages en tous genres. — L. et P. DESBONNET, 23, rue de la Malcense, Tourcoing. 67835

DISPONIBLES
Moteurs Diesel, Semi-Diesel, gaz, gaz pauvre, vapeur, électriques alternat. Générateurs. Transmissions.
MOTELMO CATTEAU FRÈRES TOURCOING
103, r. Fontenoy, Roubaix
Téléphone 607 et 1175
MATERIEL NEUF OU D'OCCASION GARANTI
Nombreuses référ. 679024

MOULINEUSES
Nous recherchons moulineuses d'occasion, système RYO-CATTEAU. Adresser prix et conditions : Filature H. et J. DUPIRE, à Leuze. 67929

AVIS DIVERS

DUBASSE A PIERROT Dimanche 30 et jours suivants, au Café des Brasseurs, tenu par Arthur Vandenberghe, 4, place d'Armes, MENIN. 67915d

ON DEMANDE A ACHETER d'occasion bureau américain en bon état. Adresse au bureau du journal. 67899d

A VENDRE 3 cuves rectang. de 40 à 70 hectos, bon état, forte tôle; au besoin on ferait échange avec une de 8 à 10 hectos. S'adresser : 44, rue Roche, Roubaix. 67896d

A VENDRE d'occas. : Voiture d'enfant état neuf, berceau, lit émail blanc, boules cuivre. — Ecr. init. G.R. au jl. 370102

SACS A FARINE en très bon état, à vendre. S'adr. : 39, rue de la Station, Mouvaux. 67897

Fers, Toles, Aciers, Outillage, Machines-Outils

SALMON & Cie

MAISON FONDÉE EN 1818

Dépositaires et Agents de Vente des

Cie des Forges et Aciéries de la Marine et d'Homécourt.
Sté Lorraine des Aciéries de Rombas.
Sté des Hauts Fourneaux et Aciéries de Differdange, St-Ingbert, Rumelange.
Sté des Hauts Fourneaux et Forges d'Allevard.
Sté Anonyme des Aciéries de France, etc... 121

L. DELATTRE-DELCOURT, DIRECTEUR
20, rue Pierre-Legrand, à LILLE

Ad. télég. { SALMOFER-LILLE. FORGACIER-LILLE
Tél. { Urbain 39 « 8 Inter 179
BUREAUX et DÉPOTS : 20, rue Pierre-Legrand, Lille.
STOCKAGE { Avenue Champon, Fives-Lille. Rue de Rouges-Barres, Marcq-en-Barœul.

STOCKS IMPORTANTS EN MAGASINS

Ville de Tourcoing

ADJUDICATION DE LA Fourniture des Uniformes

aux Agents de Police, aux Employés de l'Octroi, aux Sapeurs-Pompiers et à d'autres services pendant l'année 1921

1er lot. — Police : Evaluation, 40.000 fr. Cautionnement, 2.000 francs.

2e lot. — Octroi : Evaluation, 40.000 fr. Cautionnement, 2.000 francs.

3e lot. — Sapeurs-pompiers et autres services : Evaluation, 10.000 fr. Cautionnement, 1.000 francs.

Nous, Maire de la Ville de Tourcoing,

Donnons avis que le MARDI 8 FEVRIER 1921, à trois heures de relevée, il sera procédé par Nous, assisté de deux Conseillers municipaux et en présence du Receveur municipal et des chefs des services intéressés, dans l'une des salles de l'Hôtel de Ville, à l'adjudication en trois lots, sur soumissions cachetées des fournitures ci-dessus désignées, pour l'année 1921.

Chaque lot fera l'objet d'une soumission distincte qui devra être conforme au modèle.

Les soumissions devront mentionner en regard des articles énumérés au cahier des charges dressé le 3 décembre 1920, les prix d'unité proposés. Elles devront être conformes au modèle qui sera tenu à la disposition des entrepreneurs, à la Mairie, service de la comptabilité.

Les fournitures devront être en tout conformes aux types déposés à la Mairie et l'adjudicataire devra observer scrupuleusement toutes les conditions qui lui sont prescrites par le cahier des charges.

Ne seront admis à concourir à l'entreprise que les tailleurs et entrepreneurs de fournitures militaires justifiant qu'ils sont inscrits comme tels à la patente.

Les soumissions seront déposées dans la boîte à ce destinée, à l'Hôtel de Ville, ou sur le bureau, avant l'ouverture des opérations. Elles devront être renfermées sous une enveloppe cachetée et séparée, portant ces mots : « Soumission pour la fourniture des uniformes des agents de la police, ou des préposés d'octroi, ou des sapeurs-pompiers et autres services pour l'année 1921 (1er, 2e ou 3e lot). » Cette pièce devra elle-même être mise, accompagnée du certificat d'inscription à la patente, dans une seconde enveloppe qui sera également cachetée et qui portera l'inscription : « Adjudication du 8 février 1921. Habillement des employés de divers services municipaux pour l'année 1921. »

Chaque soumissionnaire devra produire, sous pli cacheté, en double exemplaire, les échantillons de drap et de fourniture qu'il se propose d'employer. Ces échantillons seront examinés par le Bureau avant l'ouverture des soumissions. Si les types d'échantillons n'étaient pas agréés, la soumission ne serait pas admise et serait restituée au soumissionnaire intéressé sans avoir été ouverte.

Sera déclaré adjudicataire, l'entrepreneur dont la totalisation des offres dans chaque lot sera la plus avantageuse pour la Ville.

En cas d'égalité de prix entre plusieurs soumissionnaires, l'entreprise sera mise en concurrence entre eux à tant pour cent de rabais sur l'ensemble des prix proposés par eux.

Si ces rabais ne différaient pas, le bureau serait libre de choisir les adjudicataires parmi les concurrents ayant consenti le même et plus fort rabais, à moins qu'il ne préfère les faire désigner par le sort.

Le cahier des charges et les types sont déposés au bureau de la Comptabilité, à la Mairie, où les intéressés pourront en prendre connaissance tous les jours, excepté les dimanches, jours fériés et samedis après-midi.

A l'Hôtel de Ville, le 29 janvier 1921.

6/901d F. LEDUC, Maire.

LE THÉ DES FAMILLES NETTOIE L'INTESTIN

GOUT AGRÉABLE
A BASE DE PLANTES
20 ANNÉES DE SUCCÈS

Contre la Constipation

La constipation opiniâtre est la cause de nombreux malaises : lourdeur d'estomac, maux de tête, insomnies, vices du sang, boutons, etc. En nettoyant l'intestin le **Thé des Familles** s'est classé comme le meilleur en même temps que le plus doux des dépuratifs.

Contre les Vers des Enfants

Il ne faut jamais laisser sans soins énergiques un enfant qui « a les vers ». Les petits souffrent de l'envahissement de ces parasites éclos dans le bol alimentaire en fermentation. Les complications les plus graves (crises d'étouffements, convulsions, etc.) sont à craindre.

Que les mères de famille surveillent et ne s'endorment pas dans une confiance trompeuse; à la première crise, vite un peu de **Thé des Familles.**

Le Thé des Familles est en vente au prix de 3,00 la boîte.

A **Roubaix** : chez Blanchard, 167, rue de Lannoy; Corbeaux, pharmacien, rue de Lannoy, 20; Corbeaux, pharmacien, 88, rue de Flandre; Couplet, 83, rue du Collège; Delabaere (Pharmacie du Progrès); Deroubaix (Pharmacie Normale); Druon, 172, rue de Lille; Gerreth, Pharmacie principale, 15 rue du Chemin-de-Fer; Moulin, 212, rue de l'Alma; Pharmacie Mutualiste, 13, rue des Champs; Turlur, 92, rue de Tourcoing; Vielaeghe Pharmacie du Trichon. — A **Tourcoing** : chez M. Jean Flévet, pharmacien, 2, rue de Lille. — A **Wattrelos** chez M. Mellin, rue Pierre Catteau. — A **Courtrai** : phie Hulpiau, 36, rue de la Lys. — A **Mouscron** : Phie De Honck, rue de Tournai, et toutes bonnes pharmacies et franco c. mandat de 3 fr. 50 au **THÉ DES FAMILLES**, 14, rue du Mont-Joly, Le Hâvre. — GROS : DANJOU à LILLE.

Mme Ve FONTAINE, masseuse (accidents, entorses), se rend à domicile. — 24, rue de la Ferme, Fiers-Brouck (arrêt d^s pot du car). 370214

ŒUFS A COUVER Leghorns blanches américaines, reine des pondeuses; Bresses noires. Elevage du Trocadéro, 145, r. Jean-Jaurès, Croix. 370204

A VENDRE Lit milieu sommiers jumeaux, 450 fr. Réparations sommiers jumeaux. 74, rue du Château, Tg. 67804d

SURJETTEUSE. Achet. d'une bonne surjetteuse. Ecr. init. H.Z.Z. au journal. 67905

OCCASION. Bonne machine à coudre « Afrana Média », quatre tiroirs, une allonge. S'adresser : 80, rue Pierre-de-Roubaix, Roubaix. 370516d

OCCASION. Quantité de verres pour serre et veranda ch. Liénart, plafonn., Tourcoing. 370236

OCCASION. Converts argentés, rouleaux, tapis table, descentes de lit, carpettes, toiles peintre renommé, réchaud flamme bleue, garde-robes chêne, cuisinière, Roussel, 33, rue Roudelle, Rx, 9 à 11 h. 370271d

AVIS AUX MARAICHERS
A vendre, important matériel de maraîcher : châssis couches, pots à endives, tonneaux à purin, roues de camion, outils aratoires, et machine à semer, etc. S'adresser chez Gaston Corne, maraîcher à Leers-France, 1re Frontière, 28. 67951d

MACHINE A COUDRE marque « Singer », presque neuve, sy. très peu servi, à vendre 500 francs. Ecr. init. L.B.B. au bureau du journal. 67836d

Décharge Crous pur et scories peuvent être déposés jusque 15 février, 41, rue de la Mairie, LEERS. 370030d

CONFITURES Mousse chocolat qté exquise. Prix exceptionnel. 2,10 la boîte de 1 kg net. Exp caisses 15 kgs net contre mandat 33 fr.; 25 kgs net contre mandat 51,50, et 50 kgs net c. mandat 100 f. Postal éch. 2 kgs net c. mand. de 6.50. Coopérative Malouine, Av. Louis Martin, St-Malo (Ille-et-Vilaine) 67910

Nouvelle Baisse
Charbons de Bruay garanti s' mélange. Anthracite, 20 fr. les 100 kgs. Tout venant demi-gras depuis 15 fr. Prix spéc. p' revend. 7, r. Balance, Rx. 37045

POUR VOS FOYERS de Luxe
Radiateurs à gaz, reconstitution de n'importe quel foyer à gaz ou charbon, choix de portes en cuivre découpé, ciselé, adressez-vous directement au seul fabricant spécialiste F. STEURS, 69-70, rue de Soubise, Rx (en face le Conservatoire). Exécution rapide et soignée. Prix très intéressant. Nombreuses références. 37046

CAFÉ ÉMILE
29, r. Vieil-Abreuvoir, Roubaix
PENSION ET DEMI-PENSION
PRIX FIXE 454

CHAMBRES A COUCHER les plus belles, les moins chères, se trouvent A Maman Louise, 179, rue Lannoy. Rx. Ouvert dimanch jusque 1 h. 1/2. 67861

A VENDRE Belle glacière, état neuf, réelle occasion, et vélo en bon état, 3, r. Racine, Bas-Chemin, Wattrelos. 28995

VOITURES D'ENFANTS
Six voitures d'enfants, trois pousse-pousse à vendre d'occasion. Bas prix. S'ad. 57, rue Pierre-le-Roubaix, Rx. 37001

BOITES EN CARTON tous genres 46, rue du Casino, Tg. 67957d

EXPORTATION Tissu Roubaix
On demande pour courant semaine, propositions tous genres, toutes qualités. Ecrire ou téléphoner : Brunet, rue Leloir, Tourcoing. Tél. 817. 67946

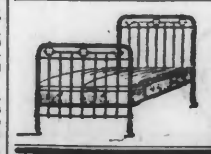
DEMOLITIONS
Briques, sommiers, poutres, combles et bois à brûler (bonnes conditions à acheteur de tout ce lot), carreaux céramiques, pannes. S'adr. Usine Bergnard et Laurent, rue du Moulin, Tourcoing. 679000

Grande Baisse
PARAPLUIES — CANNES
MACHINES A COUDRE
La MAISON SERVENAY, 12, rue de la Gare, Roubaix, prévient sa nombreuse clientèle qu'en raison de la crise commerciale momentanée, elle fait de grandes réductions sur les parapluies et les cannes. — Voir aux étalages. MACHINE A COUDRE bureau formant table, 4 tiroirs, 555 francs. — Même maison : Réparations de machines à coudre de tous systèmes. Travail soigné et garanti. Réparations et recouvrages de parapluies. 67857

Arbres Fruitiers
Pour avoir les plus beaux arbres fruitiers, adressez-vous 413 rue de la Malsence prolongée, Tourcoing. Tous premiers prix exposition Tg 1906. Rosiers des plus belles variétés, Poiriers, pêchers, pommiers, cerisiers, pyramides, noyers. Pépinière du Chêne-Houpline, à Tourcoing. 67868

FIGURAGE. Je cherche travail à façon. S'adr.: 8, rue Fosse-aux-Chênes, Roubaix. 67859

MATELAS RECLAME
p' 2 pers., kapok extra, 155 fr. Flocon, 65 fr. Laine, 105, 190, 220 fr. Maman Louise accepte les bons d'achats. 179, rue de Lannoy, Roubaix. 67860



FABRIQUE spéciale de LITS Sommiers métalliques et autres en tous genres R.Vandyck, 13, r. Babylone, Rx Lits en tubes de t^es formes, en laiton, cuivre, fer et cuivre, acier et ordin., émail t^es nuances, fer forgé, lits cages d'enfants, berceonnettes. Gros et détail. Mme de conf. T^es garanties. Réparat. Remplace la cuivrerie manquant. 169-1

Mon Th. GYSEMBERGH
FABRICANT DE GANTS
Maison fondée en 1897
RUE D'ALMA, 68, ROUBAIX
GROS ET DETAIL
Gants sur mesure p^r les mains les plus difficiles
Stocks en Gants de Fil, Laine et Soie. 308

MALADIES SECRÈTES
Guérison complète. — Traitement par malade chez Ini M. VERHAEGHE, docteur de l'Université de Lille Pharmacie place du Trichon, ROUBAIX. Ouvert Dimanches et fêtes jusqu'à midi. Men sprecht vlaamsch. 64033

SAVEZ-VOUS ENFONCER un CLOU ?
SI OUI
Ressemelez vous-mêmes vos Chaussures avec nos PATINS
SMELDUR
en véritable CUIR CHROMÉ IMPERMÉABLE
Savez-vous Coudre ?
SI OUI, confectionnez vous-mêmes vos pantoufles avec la SEMELLE-PANTOUFLE **SMELDUR** Brevetée S. G. D. G.
En vente chez tous nos dépositaires
Bureaux : 158, rue Lafayette, Paris-10e
CATALOGUE FRANCO SUR DEMANDE
Dépôt à Roubaix, 62, rue de l'Epeule

Clinique du DOCTEUR MONTAIGNE
Spécialiste, 100, rue de l'Ommelet, ROUBAIX
GUÉRISON SANS OPÉRATION
de GLANDES, KYSTES, CHANCRES VÉGÉTATIONS, VOIES URINAIRES MALADIES DE LA PEAU. 408

GRANDE RECLAME DE LA SEMAINE
Satinette Linon toile de soie, toutes teintes galons or, ruban tricolore.
Drap noir p^r Robe largeur 1 mètre 19.95
Crêpe de Chine, qual. supér. teinte mode, larg. 1 m. 18.90
Foulard toutes nuances larg. 0.60 6.95
Mousseline toutes teintes larg. 0.50 8.95
Velours noir belle qualité larg. 0.50 7.95

GALERIES SAINTE-ANNE
Aux Vieux Bons Prix REDOUT
49 ter, Grande-Rue, 49 ter, ROUBAIX

Gants dame, 1 pres. 1.95
Gants dame, imit. Suède 4.95
Gants hom. 1 pres. laine 3.45
Gants tricot, femmes, enfants ... 3.45
Gants homme, tricot renforcé, article solide... 5.95
679304

Rhumatisés!

GOUTTEUX, ARTHRITIQUES. — A tous ceux qui souffrent de DOULEURS D'ORIGINE RHUMATISMALES nous disons

Un malade soigné

par le TRAITEMENT VEGETAL **SIMON**

est un malade guéri

A ceux qui doutent, à ceux qui nient, car il en existe, nous répétons :

LISEZ et RENSEIGNEZ-VOUS

Une toute récente guérison à Tourcoing

P. DECREME, docteur en pharmacie, à Monsieur CORBEAUX, pharmacien-spécialiste à ROUBAIX.

Mon cher Confrère,

Je suis heureux de vous adresser une lettre qu'un client m'a remis avec grand plaisir, très satisfait, comme vous le verrez, du Traitement Simon.

Bien cordialement. P. DECREME.

Voici cette lettre :

Tourcoing, le 20 janvier 1921.

Je viens vous remercier de votre excellent remède, le « Traitement Végétal de Simon »; *après avoir essayé plusieurs remèdes,* UN SEUL TRAITEMENT *Simon m'a complètement guérie. Je ne ressens plus maintenant aucune douleur. Je vous prie de publier ma lettre afin que ceux qui souffrent de rhumatisme sciatique se décident à faire usage de votre merveilleux remède. Avec toute ma reconnaissance, recevez mes meilleures salutations.*

Mme Delestrée, née Marie Rompteau, 6, rue du Japon, Tourcoing.

Le Traitement Végétal Simon est en vente dans toutes bonnes pharmacies, chez nos dépositaires.

DEMANDEZ BIEN LE TRAITEMENT COMPLET

Prix et dépôt : Elixir 12.50. — Baume 5 fr. — Pilules 4 fr. — A **Roubaix** : Phie Corbeaux, 20, rue de Lannoy; Phie M. Corbeaux, 88, rue de France. — **Tourcoing** : Phie Decréme, rue Saint-Jacques. — **Lille** : Droguerie Danjou; Phies Leclerc, Grande-Place; Bury, Holbecque. Dehaussy. — **Paris** : Phie Polytechnique, 100, Bd Sébastopol. 679804

CHARBON POUR USINES
Toutes provenances, à partir de 110 fr. la tonne rendu. Prix spéciaux pour renvendeurs. — PENNEL, 4, rue des Arts, 4, Roubaix. Telep. 1232. 63188

400 TONNES PANNEAUX
Plancher sapin, état neuf, ép. 18 à 22 m/m, 2^m×1^m25, 16, 18 et 20 fr. pièce au détail. Prix spéciaux par grande quantité. J. DUTCHI, 86-90 bis, Bd Beaurepaire, Roubaix. — Dépôts : BONTE, 3, rue du Progrès, Croix. — Decourcelle, à Leers-France. 67220

PRÊT D'ARGENT A TOUS
INTER-CREDIT
27, G^d-Place (1er étage), Rx. 67720

Grande Baisse
Boulets gras d'Anzin, 18 fr. les 100 kgs. Gros et détail. 7, rue de la Balance Roubaix. 36922

QUI PEUT CINTRER des cornières 40×40 pour former cercle, diamètre intérieur 680, extérieur 760. Réponse initiales M. S. O. au journal. 67810

CHARBON de BRUAY
23 fr. les 100 kil. livrés à domicile. 204, boulevard Gambetta, Roubaix. 36903

GRANDE NOUVELLE ALBERT, 19, rue Archimède, Roubaix, délivrera à partir d'aujourd'hui, un cadeau de vente à chaque acheteur d'un complet. A la délivrance du centième bon, un complet gratuit sera tiré au sort parmi chaque fraction de 100 acheteurs. Hâtez-vous. l'occasion est unique. Les rabais sur tous les articles sont inconnus jusqu'à ce jour. ALBERT prévient sa nombreuse clientèle qu'il ne travaille aucun article de basse qualité. Les bons de vente sont valables aussi à l'anvent du marché. 67827

REPARATIONS DE MACHINES A COUDRE
de tous systèmes. Travail soigné. Maison SERVENAY, 12, rue de la Gare, Roubaix. — Même maison : HUILE DE VASELINE pure au litre et au détail à partir de 1 fr. Machines à coudre. 65109

CUISINIERES et MEUBLES
D'OCCASION. — Le plus grand choix de la région du Nord. — Toutes nos marchandises sont entièrement remises à neuf. — Gros et détail. — Etabl. E. SIX 52, r. la Monnaie, LILLE. 26

BOUTEILLES VIDES
Ventes, Echanges, Achats DUTHOO, 18, rue des Villas, Blanc-Seau, Tourcoing. 37

CORDONNIERS
Au 18, rue du Haze, Tourcoing Cuir étranger 15.50. Pays lég. 16. Lourd 17. Touraine ext. 21. Vachette chr. 4. Carré courroie 1.75. Formes Wood-Milne gr. et pet. Prix spéc. p' revend. 446

RABAIS
Grand choix d'articles disponibles en magasin, tels que bas laine, bas cachemire, cache-corsets laine et coton, robettes, golfs pour dames, cravattes simili soie, gants, etc. FLANDRIA, à Mont-St-Amand (Gand), Belgique. 155

MAROQUINERIE en GROS
Sacs de Dames - Porte-trésor Portefeuilles - Porte-Billets Prix sans concurrence HENRI KINTS 179 Gd. r. Longues-Haies, Roubaix

100000 BOUTEILLES
Vente et achats bouteilles vides Gerolt, rue Bernard, 104, Rx. Champenoises pl. b^ne prix. 144

ATTENTION. MATELAS KAPOK Lits fer et cuivre, sans concurrence. 66, r. Flandre, Rx. 269

AVIS AUX GAZIERS
Manchons, becs. Prix gros. 19, r. des Orphelins, Tg. 66461

PROPRIETAIRES — INDUSTRIELS. — Pour vos travaux de peinture, vitrerie, adresserons à MM. GAUDRON-LIETART, 45, rue Guizot, à Croix. — Prix défiant toute concurrence. 36145

BOUTEILLES VIDES
Achète — Vente — Echanges Emile DUCOULOMBIER, 137, rue de Lannoy, Roubaix. 67148

AVARIE
TRAITEMENT SÉRIEUX, efficace, discret facile à suivre même en voyage, par les
COMPRIMÉS DE GIBERT
10 ans de succès ininterrompus
La boîte de 50 comprimés Onze fr. (Impôt compris)
Envoi franco contre espèces ou mandat adressés à la
Pharmacie GIBERT, 19, rue d'Aubagne — MARSEILLE
Très nombreuses déclarations médicales et attestations de la clientèle.
Dépôt à Roubaix, Phie Corbeaux, 20, rue de Lannoy
Dépôt à Tourcoing, Phie Flevet 2, rue de Lille.

Spécialité de Clôtures
MÉTALLIQUES ET EN CIMENT ARMÉ
pour Prairies, Jardins, Chasses, Usines, Propriétés, Tennis et Poulailliers
Demander Prix selon Devis et Plans 67480
DESTOOP Frères, Route de Douai, 100, BONCHIN-les-Lille

MALADIES DES YEUX DE LA GORGE, DU NEZ, DES OREILLES
LE DOCTEUR MAX HUMBLET,
Ancien chef de clinique oculistique à l'Université de Liége, lauréat de concours interuniversitaire, ancien assistant et stagiaire des hôpitaux de Paris,
Reçoit à MOUSCRON, 112, rue de la Station,
Dimanche, de 3 à 12;
Tous les matins, excepté le samedi, de 8 à 9 h. 1/2;
Lundi, mardi, vendredi, de 2 à 4.
ANNEXE.
Un Cabinet dentaire muni des derniers perfectionnements est annexé au service de consultation du Dr M. Humblet. Son installation permet de faire toutes les opérations de chirurgie de la bouche et des dents sans aucune douleur; tous les travaux dentaire : dentiers simples, en plaque caoutchouc, combinaison caoutchouc et or, bridges, couronnes y sont garantis. Prix modérés.
en semaine, de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. 57
Le cabinet dentaire est ouvert : dimanche, de 8 à 11 h.;

CHARBON de BOIS
H. VIAENE
6 bis, Rue Saint-Michel, CALAIS 67091

Meubles
Importante fabrique de Meubles accorde FACILITÉ DE PAIEMENT *à toutes personnes solvables pour ses chambres à coucher et salles à manger de fabrication garantie. S'adresser ou écrire* A. GOÉMAN, 171, rue de Mouvaux, Tourcoing (Blanc-Seau)

---

25 % D'ÉCONOMIE SUR LE CHARBON
PAR L'EMPLOI DU
CALOR
qui donne un feu ardent, empêche la formation des mauvais gaz et offre de plus le grand avantage de faciliter la combustion des mauvais charbons si fréquents en ce moment.
Dépôts : 171, Grande-Rue, à Roubaix et 216, rue de Lille.

Par l'emploi d'une
Laveuse et Tordeuse "VELO"

votre linge sera blanc comme neige sans usure ni fatigue
Le plus récent brevet
(Roulement à billes)
LA SEULE GARANTIE 2 ANNEES
VENTE AU COMPTANT ET A TERME
On accepte les Bons d'Achat de la Reconstitution.
6, Rue des Fabricants, ROUBAIX
LILLE, Rue Solférino, 109